

Hoduciszki x  
Alby. Joduciski

Alba płotna cienkiego tkackiego Vdotu Kwiatami wielkimi wyszywana  
z Humeratem szytym y pasem.

Alba płotna tkackiego u dotu florigowana z Humeratem y pasem.

Alba Cienkie<sup>o</sup> płotna na dole florigowana z Humeratem y pasem.

Alba tkackiego płotna Vdotu koronkami y kwiatkami wyszywana  
z Humeratem y pasem.

Alba płotna tkackiego Koronkami Vdotu oszyta z Humeratem  
y pasem stara.

Humeraty dwa do kóta wyszyte, wBea ze trzech Stron.

Towalnie.

Towalnia Rgbkowa stara po rogach y kraiach wielkimi y małymi  
Kwiatami roznego iedwabiu wyszywana.

Towalnia tkackie<sup>o</sup> płotna karmazynem ze złotem wyszywana.

Towalnia Rgbkowa stara roznym iedwabiem szyta.

Towalnia tkackiego płotna czerwonym Iedwabiem wkwiaty szyta.

Towalnia Bielonym iedwabiem wkwiaty szyta.

Towalnia karmazynowym iedwabiem wyszywana

Towalnia stara bielą wkwiaty wyszywana. Item druga taka.

Towalnia bielą w spory kwiat po rogach wyszywana.

Towalnie trzy do kóta y w poprzecz dziurkowane.

Towalnia Rgbkowa z koncow iedwabiem papuzym z bantaiem szyta.

Chustka rgbkowa wkwiat Winogradowy iedwabiem z bantaiem szyta.

Płotno na Rękaw roznym Iedwabiem wkwiaty szyte.

Szerzynki.

Szerzynki dwie do kóta forbotą szyte.

Szerzynka stara forbotą oszyta.

Szerzynki dwie wyszywane y forbotą otoczone.

Obrusy.

Obrus płotna tkackie<sup>o</sup> zlisztą Iedwabiem y blaszką szyty.

Obrus zlisztą biatą wyszywany y z koronkami

Obrusow tkackich zlisztą dziurkowanych bez forbot dwa.

Obrus płotna ciężkiego stary wkoto kratą szyty.

Obrus mniejszy płotna tkackiego stary 102 fozy szyty.  
Obrus tkacki bez zadnego wyszywania  
Lisztew para karmazynowym Jedwabiem wkwiaty szyta  
Manutergia ciężkiego płotna Cztury.  
Ręcznikow do ucierania rok w Zakrytyj sześć.  
Ręcznikow do nakrycia Cancellor teżore Coio's Paschalis dwa.

## Vela.

Velum białe atlasowe do kota haftowane rozny Jedwabiem ze  
złotem in medio Bna Virgo Coronata ab Angelis  
Velum Atlasu karmazynowe<sup>o</sup> haftowane ze złotem in medio. I. H. S.  
Velu' atlasu zielonego rozny jedwabiem szyte in medio I. H. S.  
Velu' atlasu Brzoskwiniove<sup>o</sup> do kota florey srebne zbarankami cu' I. H. S.  
Velum Kitayki karmazynowej po rogach kwiaty in medio. I. H. S.  
Velu' Kitayki z karmazynu do kota florizowane in Medio M. Maris SS.  
Velu' Kitayki białey w kota kwiatami wyszywane in medio M. Maris SS.  
Velu' Kitayki błękitney wposrodku krzyż z fetoci.  
Velu' Kitayki zieloney in medio Crux.  
Velum Kitayki białey florizowane w kota in medio I. H. S.  
Velu' czarney tafy haftowane blaszką do kota in medio. I. H. S.  
Velu' czarney Kitayki białym Jedwabiem szyte in medio I. H. S.  
Velu' tafy roznego Lartego Jedwabiu in medio I. H. S.  
Tafy z jedwabiu czerwone<sup>o</sup> y bantaiem stara.  
Tafy biała seu Jedwabnica na Monstrantig.  
Fartuch zielony Kitayczany na Crucifix.  
Fartuch czarny Kitayczany stary na Crucifix.  
Proporzec z czarney y karmazynowej Kitayki na Kopy.

## Bursy.

Bursa białego Atlasu haftowana bantaiem y Jedwabiem  
z Corporatem złotem do kota wyszywanym.  
Bursa z burkatelu do kota z fręzł z Corporatem srebrem wy-  
szywanym.  
Bursa biała Kitayczana wyszywana Jedwabiem z Corpo-  
ratem bielą szytym.  
Bursa czarna y błękitna do kota z fręzł z Corporatem  
bielą szytym.

Bursa Zielona.

27

Bursa zielona z Corporatem białym szarym.  
Corporatow nie szarych ma być to jest prostych (Cztery).

### Palle.

Palla białego zlotogłowa in medio baranek haftowany z perłami

Palla tabinu białego pasamanem otoczona

Palla Kitayki karmazynowej in medio I. H. S.

Palla Kitayki Zielonej in medio NN. SS. MARIE.

Palla Wisniowe<sup>o</sup> axamitu in medio. I. H. S.

### Komze.

Komze dwie nowe płotna ciężkiego koronkami Francuskiemi otoczone.

Komza czackiego płotna już ponoszona.

Komeszek dla ministrantów wlotu dziurkowanych par dwie

Humerat na płotnie wyszywany dla Zakonników.

Sukno ciemnozielone do nakrycia Wielkiego Ołtarza

Sukno Zielone do nakrycia gradusów Wielkiego Ołtarza.

Catur nowy Falendysz czarnego do kota z płotnem.

### Obrazy.

Na wielkim Ołtarzu Obraz Sepulchri Xi<sup>i</sup> D. cui S. Magdalena  
ad stat plovans cum duobus Angelis.

Krzyżek axamitny czarny z blaszką srebrną sup Cyborium  
S<sup>ma</sup> Trinitatis Ołtarz poboczny nadwra Reliquarie Agni DEI.

Assumptionis S<sup>ma</sup> V. (gdzie też Bractwo sub eodem titulo cum  
facultate sedis Apłicki zatorzone jest) Mate Vota et decora.

Reliquiarz w czarnej oprawie z rozmaitemi Reliquiami.

Agnus DEI w Materyj oszty pięknej roboty

Corona Srebrna złocista in capite Imaginis

Luna Srebrna złocista sub pedibus.

Drobnych peret sznurek ze dwiema pierścionkami

Agnusek w srebro oprawny Agnusów rogowych (Cztery)

Tabliczek srebrnych matych dwie sporszych para.

Krzyżków srebrnych trzy Kawalerski Mosigłowy jeden

Serh Moskiewskich par 2 Łubka srebrna pierścionek srebrny.

### Obrazy po Ścianach Kościelnych.

Pastia Snycerzkiej roboty in medio Templi cui M<sup>re</sup> dolorosa  
et S. Joanne Euang<sup>l</sup>.

Obraz nie maty S. Joannis Baptisti cum D<sup>ni</sup> in Jordane

Obraz B. V. M. Assupta Salvatoris y B. V. cui<sup>o</sup> baptisantis  
Coronula argentea

Obraz S. Trinitatis na blasze zamczysty Obraz S. Magdaleny.  
Obraz Xusa Pana in sorto orantis Coronati et Crucifixi.  
Obraz S. Casimiri tenentis Crucifixu et libru. Item genuflexi cora B.V.M.  
Resurrectio Xi Dni Snicezskicy roboty Passyika takaz do Sepultur.  
Chorgiewski cztery na Processye Sierwsza Resurrectionis Dnicz cum  
Vnblu Sarto Druga Ascensionis Dnicz cum Assuptione B.V.M.  
Trecia S. Michaelis cu S. Georgio Cwarta S. Casimiri cu S. Martino  
Tablica na dedywiarni Koscielnemi cum Titulo Dedicationis.

### Spiza Mosiedz. Cyna.

Dzwon Wielki na dzwonicy od kamieni 17. cu Imaginibz Saluatoris  
B. V. M. Sru. Joannis Bapt. et Euanz.  
Dzwon mniejszy od kamienia sredniu cum Imaginibz Calicis  
et hostie B. V. M. S. Casimiri et S. Stanisla.  
Dzwonek maty od kamienia iednego miasto Signansa.  
Dzwoneczkow matych do Oltarzow Cetyry.  
Korona Mosiezna in medio templi wiszycza ze 12 esow.  
Lichtarbow Mosieznich parzystych na galkach stoizycych par czetyry  
in sede nagis Ecclesie Hoduciscens. 1673.  
Lichtarzykow mosieznich dla ministransow para  
Kryzmalikow Cynowych dwa Amputek Cynowych para 1  
z Miseczky kociatek Mosiedzowy do Affersy. Miedniczka do Fonty.

### Xiegi.

Mszatow nowych dwa cu' novis Regestris  
Mszat stary ieden cum novo Regestro.  
Agenda Wielka cu' Regestro Agenda mata  
Gradat Wielki Gradalik nowy maty Quatren.  
Metrics Baptifatoru Contrahentiu Sodaliu B. V. M.  
Ewangelie Polskie y Litewskie  
Miscellanea ex Adauctis  
Liszta bogatemi kwiatami wyszycza na biatey Kitayce.  
Towalnia Kwiatami romaitemi wyszywana.  
Vela duo Sericea ad Praxidem acu picta p. Vnblu Sarto.  
Bursa Garna Aksamitu nie strzyzonego z Corporatem  
Purifikatoria trzy Zlotem wyszywane.  
Purifikatoria dwanasce prostych pieknego stotna  
Fatuszek plocienny czarnym iedwabiem whoto wyszywany  
Skrzynia dla rzeczy koscielnych Szafa wdakryfity do Passyiki.  
Kanonow dwa do Oltarzow Turibularz Mosiezny.

Vnawa Koscielna

V Stawa Koscielna Wtosi Hoduciskiej  
Stanisław Kyska.

3

9

Złaski Borey Biskup Zmudzki.

Zemianom, Boiarom, Woytom, Zawnikom, Mieszobanom y wszystkim  
poddanym Maigtnosci mey Hoduciskiej. Oznaymuję iż w upodob  
ku chwale Borey potym dla pozyskania dusz waszych wtey Maig  
tnosci mey Hoduciskiej Kosciot za taskę jego Siję kosztem mym  
zbudowatem yfundowatem. Iż tedy powinność moja jest abym ia  
od was biogę rzeczy doczesne świeckie obmyślawał wam niebie  
skie wieczne. Iżeto rozkazuję abyscie wszyscy dla zbawienia  
swego bywali w Koscielu na każdę Niedzielę y na Święto od  
Xieędza Plebana zakabane a któryby poddany nato niedbaigę  
dni Niedzielnych y Świętych nieczuł w Koscielu na Mfry S. y ka  
zaniu niebył na każdego takiego taką winę wnoszę. Iż za  
każdy raz nie bycia swego w Koscielu do skrzynki Koscielney  
po trzy grosze Litewskie ma dać a do tego także ubranę do  
Cmentarza ma siedzieć w Kunicy w Niedzielę albo w dzień Święty  
przed Wielką Mszę y powielkiję Mfry aż do Wieczora albo ma  
być mu dana szpod Rynku dobra chłosta. A osobliwie wsey  
tkim wobec rozkazuję aby na każdę Wielkanoc żaden niebył  
któryby się spowiadac grzechow swoich przed Kapłanem nie  
miał pod winę do skrzynki Koscielney groszy dwunastu  
y siedzeniem w Kunicy przy Koscielu po wszystkie Niedziele  
y dni Święte aż do rycę Uczyni wykazania Koscielnemu.  
Naostatek aby żaden nie smiał brac żony aż za wiadomością  
Xieędza Plebana czekaigę trzech zapowiedzi Koscielnych  
pod winę kopy na Kosciot siedzenia w Kunicy przed pięć dni  
albo chłosty trzydziestu pląg na Rynku przy ludziach. Tejo  
wszytkiego powinności swęj Pasterskiej ma doględac Xieędz  
Pleban na ten czas Kowcota tego y Wzędnik moy Hoduciski.  
Za opowiedzeniem od Xieędza Plebana Executio krom folgi za  
dneę wykonywac powinien będzie. Adla lepszego porządku  
y skutku tey rzeczy zbawienney ma Xieędz Pleban y Wzęd  
dnikiem zapowiedziec wszystkie szlachcie y wtosi zlecić to  
Woytom y dziesiętniki postanowic którzyby tego iak nappil  
nieę pod karaniem Frogim doględali. Na co dla pewnieę  
szey pewności datem ten moy Wstawny list pod pieczęcią y  
z podpisem rski mey. W Hoduciskach d. 7. 9. bris.

Stanisław Kyska  
Epus Samogit.



Roku 1621

10. Roku 1635 d. 9. Julij. I. M. X. Jan Jozefowicz Pleban Moduarski  
ten list Swoj pamieci I. M. X. Biskupa Emuylskiego Dobrodzieia  
Wielkiego naszego Kapitulnego przedemag pokladat prosze  
aby przezemnie iako Procuratora Wielebney Kapituły Wileń.  
Imieniem Ichmosi poly mocy zostawat, ktory w Catości iako  
swigrobluwie. Uczyniony ex consensu Ichmosi zostawitem  
Woyciech Zabinski Cant. Pratat Wileń. Procurator Capituły  
Privilegium Confraternitatis  
Sub Titulo Bmę Virginis in Celis Assumptę.  
Innocentius P. P. X.

Ad perpetuam Rei Memoriam.

Cum sicut accepimus in parati Ecclia oppidi seu loci Moduarsien  
Vilnen' Diocesis una pia et deuota Vtrigq. sexus X. fidelium  
Confratras sub inuocacōe B. V. M. Assumptionis. Non tñ pro  
hinc Vnig specialis artis Canonice erecta seu erigen' existat  
Cuius Confratres et Consoiores qua' plurima pietatis et charitatis  
opera exercere consueuerunt. Nos ut Confratras pta maiora in  
dies suscipiat incrementa. De Omnipotentis DEI misericordia  
ac Bmę Petri et Pauli Apolor' eig aucte confisi oibz Vtrigq.  
sexq. X. Fidelibz q. dictam Confratrate' ingrediens die Anno  
eoy ingressus si vere pñitentes et Confessi S. m. Euchis  
Sacramentis sumpserint Plenariam. Nec non descriptis et de  
scribens' in ead' Confratrate Confribz et Consoioribz in cuilibet  
eoy mortis arto si vero etiã pñitentes et Confessi ac S. S.  
Corōe refecti vel quatenq. id facere nequerint saltem Contriti  
Nomen DEI. ore si potuerint. Sin auct' corde deuote inuocauerint  
et Plenaria'. Ac ipsis nunc et p. t. p. Confribz et Conso  
ioribz Vere quoq. pñitens' et Confessi ac S. S. Corōe refectis  
q. p. t. p. Confratras Eccliam vel Capellam seu oratoriu' die  
festo Assumptionis. B. M. V. à x. mis Vesperis vsq. ad Oc  
casu' solis diei hmoi singulis annis deuote Visitauerint  
et tibi q. X. anoz Principu' Concordia Haresu extirpacōe  
ac Bmę Matris Ecclie exaltaōe pias ad D. E. V. M. preces  
effuderint Plenaria' Similium oiu' pñitensuoz Indulgentia'  
et remissionem misericordie in Dno conceding. Insuper  
eisdem Vere

4

eisdem Vere punitentibus et Confessis ac SS. corde refectis Et  
etiam vel Capellam seu oratorium huiusmodi in quatuor diebus festi-  
uis vel feriatis per eosdem Confesses semel tamen eligentur et ab ordinario  
approbentur, ut plurimum Visitantur et orantur quo die priorum id egerint se-  
ptem annos et totidem quadragenas. Quoties vero Missis et  
alijs divinis Officijs in dicta Ecclesia vel Capella seu oratorio  
per tempore celebrantur et recitandis aut Congregationibus publicis  
vel privatis ipsis Confessis Vbiuis facientibus interfuerint aut  
pauperes hospitio susceperint, vel pacem inter inimicos composu-  
erint seu componi fecerint, vel procuraverint, nec non et quae  
Corpora defunctorum tam Confessis et Consonorum huiusmodi quae aliorum  
ad sepulturam associaverint, aut quascumque Processiones de  
licentia Ordinarii facientibus Summam Eucharistiam factam tam in  
Processionibus quam cum ad infirmos aut alibi Vbiunque et  
quocumque tempore deferre comitati fuerint, aut si impeditur  
Campana ad id signo dato semel orationem Dominicam et Sa-  
lutationem Angelicam dixerint aut etiam quaevis orationem et  
Salutationem eorum quibus defunctorum Confessis et Consonorum  
priorum recitauerint, aut devotum aliquem ad vitam salutis redu-  
xerint et ignorantes precepta DEI, et ea quae ad salutem sunt  
docuerint, aut quocumque aliud pietatis vel charitatis opere exer-  
cuerint, toties per quolibet statum operum sexaginta dies de  
inveniens eis seu aliquo modo libet debitis penitentibus informis  
Ecclesiae consueta relaxantur. Presentibus perpetuis futuris temporibus  
Validis. Volumus autem ut si alias dictis Confessis et Consono-  
ribus premissa pagendi aliqua alia Indulgentia perpetuo vel  
ad tempus nondum elapsu duratura concessa fuerit presentes nullae  
sint. Utque etiam si dicta Confessitas alicui Archiepiscopi aggregata  
iam sit aut aggregetur, vel quavis alia ratione Vniuersi seu  
etiam quomodolibet instituantur priores et quae alia  
Apostolica illis nullatenus suffragentur, sed ex tunc eo ipso  
perpetuo nullae sint. Datus Romae apud S. Mariam  
Maiorem sub annulo Piscatoris die 27. Ianuarii M.D.CXII.  
Pontificatus Nostri Anno Octavo.

Locus  
Sigilli

Franciscus Caetanus

Anno Domini 1652 die 26. Maii oblatus et admissus  
Georgius Tyszkiewicz Episcopus Viliensis  
G. mpp. J. J.

# Inwentarz Folwarku Sankowskiego.

Fundowanego do Kościoła Hoduciskiego od Jasme Wielmo-  
żnego Pana H. M. S. X. Stanisława Kłiscki Biskupa Zmuy-  
dzkiego spisany y wśbez mię Jana Osinskiego Wzędnika  
Hoduciskiego za własnym wskazaniem H. M. S. Pana  
mezo, I. M. X. Janowi Jozefowiczowi Plebanowi Hoduciskie-  
mu, Roku Pańskiego 1674 dnia pierwszego Stycznia  
podany. Wktorym się opisują jako imiona poddanych  
do tego folwarku należących zonn y dzieci y powinno-  
ści ich, tak też zboże na zasiewek dane y obora.

Sięto Sakuney ma Wtok 9.

Jan Daylida zżonę z Synem Michałem  
Jan Mikszeten zżonę z Synami Stefanem Jakubem Piotrem  
Maciej Powiten zżonę ma Synow dwóch Krzysztofa y Jana  
Jan Malez Wdowiec z Bratem Andreiem Zonatym y Janem  
y Krzysztofem y Mikotajem Bratanowie, Jerzy  
Kasper Kazimierz Stefan.

Stanisław Tumosz zżonaty Synow ma trzech Macieja  
Stefana Krzysztofa ~~y Jana~~

Krzysztof Masiutayc zżonaty Synow ma trzech  
Matheusza Marcina y Jakuba

Jerzy Masiutayc Nowożen ma Córky. Marcina

Stefan Gimbeta zżonaty ma Syna Grzegorza zżonatego y  
Stephan Vřkuren z Macieiem bratem obadwa zżonaci  
Synowie Jan y Mikotay

Kasper Vřbel zżonaty ma Synow Mikotaja y Barabę

Stefan Vřbel zżonaty ma Synowca Kazimierza  
zżonatego.

Matul Vřbanowicz zżonaty ma Dziecia zżonatego  
Krzysztofa

Mikotay Vřbel wdowiec ma Syna Krzysztofa zżona-  
tego Wnuka Mikotaja

Jan Vřbel.



Jan Vibel zony ma Syna Kazimierza y Marcina  
Piotr Vibel zony ma Synowca Stanisława zony y Syna  
Jan Motuk zony ma Syna Kazimierza y Jana

Sioło Grodziuny ma wtok

NB. Krzysztof Meguc zony ma Syna Jerzego y Jedrzejca  
Jan Kiernel zony ma Syna Jakuba y Michala y Marcina  
Marin Didziul zony ma Syna Stanisława y Macieja  
Piotr Wirsejt zony ma brata Krzysztopha Syna Kaspera  
Krzysztof Szymonel zony ma Syna Marcina  
Kasper Daylidowicz zony ma Syna  
NB. Jakub. Szyxnis zony ma Syna Kazimierza  
Stanisław Turgien zony ma Synow Mikotaja Jerzego  
Krzysztopha Thomasa.

Jan Meguc zony ma Synow Mikotaja Jerzego  
Ambrozego.

Krzysztof Alexiewicz zony ma Synow dwuch zony  
Piotra zego Syn Kasper y Michal Pawta  
Syn Kazimierz.

Wojciul. Massiutayc zony ma Syna Macieja y Jana  
Krzysztof Guden zony

Mikotaj Meguc zony ma Syna Mikotajca

Mikotaj Bieten zony ma Syna Macieja y Jana

Krzysztof Bieten zony ma brata zony Jerzego.

Stanisław Bieten zony ma brata Macieja Syna

Krzysztof Czuywid zony. Kaspera

W Miasteczku plac y wtoka pustnie y w Ogrodnikach  
dwoie wtoki pustnie.

Powinnosc poddanych Plebanskich takowa jest iaka  
Dwornych wroboie y podatki z wotki Gahley maig  
zarabiać wby dni zczyn kary y placie kop cztery

17 Bęczkę Owsa, krom tej roboty tygodniowa zdymaszczyna  
ma być, y gwałtownie dwanaście latem, siano na swoich dmuach  
sprzątać. Posadnicy zaś mają płacić zwłoki kop szesc y  
bęczkę owsa gwałtownie także wiele, okrom strazy tygodnio  
wey którą ciabli koleig mają odprawować y zdymaszczynę  
stworzyć, ile ich nawłocie siedzi. Podwód cztery do roku  
odprawic za mil pług ming dwadzieścia gwałtownie także  
zarabiać wszyscy zdymu mają, ile ich zgodnych do ro  
boty może być. Tymże powinnościom podlegają Ogro  
dnicy z swoich dwóch włok. Mieszkanie z placu gęb  
Lut. a zwłoki kop szesc płacić mają, Posytkę lub wien  
chem lub z kolasą plus minub za mil siedm odprawo  
wać powinni, a gwałtownie dwanaście czasu letniego  
zarobic.

### Budynek Plebanij Roduśkiej

Idąc z Cmentarza Forty po prawey stronie Swirenek Stomg  
kryty nowy z ganeczkiem przy ogrodku Rum wpuł  
stary gdzie Izba o pigau oknach szklannych nowych  
y z piecem zielonym w boku komora z oknem szklannym  
y przy niej komorka do kuchni. Przeciwna Izba przy  
sien z komorą gdzie trzy okna szklanne, a na podzie  
piwniczka stara. W bok sieni kuchnia z kominem  
murovanym na stopach dębowych ma komorkę  
dla naczyń kuchennych y sionkę. Z drugiey strony  
od gurnia Stajnia z dwiema komorkami dla scho  
wania rzeczy podróżnych za komorkami sien y  
piekarenka, nie opodal przy ogrodku Swirenek  
z ganeczkiem nowy Stomg kryty także za nim  
Swiren większy stary z ganeczkiem a wierzdzynie  
z orudami dla zboża, przy Cmentarzu zaś Stajen  
ka stara. Nad stawem idąc po lewey rzece gu  
mienko stare restaurowane z osiecią po której  
koniec chlewik dla swini, dalej nad stawem

Chlewik

6

Chlewikow dwa na swinie y zarazem Browar w którym  
komin y na robienie piwa zjednego y na pędzenie brachy  
tamże w środku Bzica z drugiego końca tznia z  
dowiną. Ex altera parte (Amsterij) Szkota z izby bratq  
ma piec, okien parę y komorę z oknem przez sien pie  
karnią starą. Szpital też nowy nie opodal z sienią  
y z komorą.

### Budynek Folwarku Janowskiego.

Od Saku wiachawszy we wrota po prawej stronie ruan  
dostatni, w którym piekarnia spora dla chleba y cie  
łot, na pięććko Izdebka ze dwiema szklannemi okna  
mi, w roku ma komorę. Po drugiej stronie Izdebka  
malenka z sienią y z komorą dla mleczna, przy niej  
Swirenek z orudami dla zboża nowy stonę kryty, na  
teżze stronie chlewik dla swini, z drugiej strony staj  
nia wpuć stasa, przy niej owczarnia, podle niej chlew  
na woty orome, z czwarney strony chlewik na podciotki  
przy nim chlew na krowy podle niego jeden chlewik  
dla cielot, y drugi dla gosi y co się w domku z Łaszi  
Bozey zdarzy. Za folwarkiem ganno porządne zo  
sienią wpuć stare, z drugiego boku ma Odrynę dosta  
tnią na siano, tznia która była na stonę obalita  
się. Oziorodow jest więcej dwudziestu.

Łasianego Łyta jest 22

Dwa podano na Łasiew 20

Łęczmienia 20. Grochu 20

Podano też krow dwie starych

Cielicę trzecieletnią Owiec sześć

Stanislaus Kijka

Epus Samogina

Jan Ofinski  
ręką swą

Warunek Fundatorów aby podanych Plebanskich do  
Włosci dwornej nie przyjmowano.

Stanisław Kyska.

Łaski Bożej Biskup Łmudzki

Orohonemu Panu Janowi Ofiarskiemu Wędrownikowi następnemu  
Hodowickiemu zdrowia etc. Mamy wiadomość iż ze wsi  
Grodziow do Kosciota nasze Hodowickiego przez nas fundo-  
wanej y oddzielonej wyprowadził się poddany Koscielny  
Andrzej Tomaszewicz z żoną y dziećmi y z majątkiem  
domowym do Siota naszego nazwanego Łozdole. Pro-  
my niechcąc krzywdy Kosciota y Fundatocy naszej na-  
ruszenia, roskarujemy wam abyscie bez żadnej zatrudnie-  
nia pomienionego poddanego z żoną y dziećmi y ze wszy-  
tkim majątkiem y obyciem domowym, Xiędzku Plebano-  
wi tamecnemu iako Koscielnego zarabem wydali y wle-  
wili tego napotym, aby poddani uchodzące z Siot  
na Kosciot nasz tameczny Hodowicki fundowanych  
nie byli przyjmowani do Włosci naszej albo przyjąć  
zarazem być mają wydani. Pro też warujemy żeby  
poddani Koscielni y poddani nasi zamian takich nie  
stynili żeby iedni nadrugich miejsce y mieszkanie  
uchodząc mieli, z czego by mogła być krzywda Koscio-  
towi y fundatocy naszej. Do tego roskarujemy wam  
abyscie Xiędzku Janowi Jozefowickowi Plebanowi ta-  
meznemu porządnie podawszy Plebanowi y pod-  
dane do niego należące zasturzonego też za czwien-  
subestę która była od Octobra aż do stycznia  
złotych dwadzieścia zapłacił. Co wam czasu kiedy  
będzie przyjeżdżać. Pisan w Wolniach we dworze na-  
szym Anno Dni 1674 d. 25.

Stanislaus Kyska  
Epus. Samogitid.



Secretum In blis

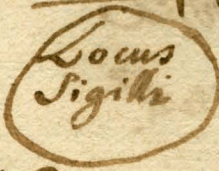
Warunek Fundatorow aby poddanych Plebanskich do  
Wtosci dwornej nie przyjmowano.

Stanislaw Kyska.

Zaski Bozey Biskup Zmuydzki

Odrobionemu Panu Janowi Gfinskiemu Wodnikowi nastemu  
Hoduwickiemu zdrowia etc. Mamy wiadomosc, iż ze wsi  
Grodziow do Kosciota nasze Hoduwickiego przez nas fundo-  
waney y oddzieloney wyprowadzit się poddany Kosuelny  
Andrzej Tomaszewicz z fong y z dziećmi y z spólstwem  
domowym do Siota naszego nazwanego Łozdoie. Preto  
my niechcąc krywydy Kosciota y Fundatocy naszej na-  
ruszenia, roskarujemy wam, abyscie bez żadnej zatrudnie-  
nia pomienionego poddanego z fong y z dziećmi y ze wspy-  
tkim spólstwem y obysiem domowym, Xiędzku Plebano-  
wi tamczynnemu iako Koscielnego zarabsem wydali y pól-  
stewgali tego napotym, aby poddani uchodzące z Siot  
na Kosciot nasz tameczny Hoduwicki fundowanych  
nie byli przyjmowani do wtosci naszej albo przyjąć  
zarazem być maig wydani. Ito też warujemy zeby  
poddani Koscielni y poddani nasi zamian takich nie  
stynili zeby iedni nadrugich mieysce y mieyskanie  
uchodząc mieli, zczego by mogła być krywyda Koscio-  
tow y fundatocy naszej. Do tego roskarujemy wam  
abyscie Xiędzku Janowi Jozefowiczowi Plebanowi ta-  
meznemu porządnie podawszy Plebanig y pod-  
dane do niej należące zasturzonego też za czwien  
subesstę ktora była od Octobra aż do Sycznia  
złotych dwadzieścia zapłaćli. Co wam czasu lieby  
wodzię przyjąto. Pisan w Wolniach we dworze na-  
szym Anno Dni 1674 d 25.

Stanislaus Kyska  
Epus. Samogitid.



Secretum in blis

Actu presenti ad praesentia mediante. Datum Vilnae Anno etc.  
Vt supra.

Ex Actis Vrbis Capituli Vilnae  
extraditum. Andreas Brabgalki  
Causa Smolenscen' Ego Capituli Notarij.

List P. M. X. Mocarskiego Canonika y Procuratora Wielebney  
Capituly Wilenskiej do Wzjednika Hoduciskiego.

Panie Dermatowicz. Za Instancij Jm. X. Plebana Hoduciskiego.  
pozwoili Ichmodz Czynnoscow Hoduciskich wzgledem Kar  
zmy ktoreysie poby kosciele domawiaat ktorych piediesigt  
na kazdy rok wdzien S. Marcina wydawac y Kolendy  
zstoych zesnadzie y cos wedlug zwyczaiu iako do tego  
wydawali Wzjednicy. Szynek zas wolno bedzie miec Jm  
X Plebanowi w Wioskach swoich wedlug Secretu Ich  
mosciowi ktory ma Jm. X. Pleban Jnym Wmsi Panu  
Bogu oddaj z Wilna d. 8. 1649

Wm. Lyczliwy Wawbysniec Mocariski  
Canonik Wilenski Procurator

143

Trzeba oddac Jm. X. Plebanowi  
y takrobnog Kolendę ktora poby  
Czynach wybrans anie do 10ta rok Jm. X.  
Inscriptio literarum.

Capitulny  
m. p. 1649

Vrochonemu Panu Samuelowi Dermatowiczowi Wzjednikowi  
Hoduciskiemu etc. etc.

List otworzysty do Zemiarn Hoduciskich od Wielebney  
Capituly Wilenskiej.

Prataci Kanonicy  
y Wszytka Capitula Wilenska

Znajmujemy tym listem naszym aby Boiarze zie  
mianie nasi Hoduciscy wedlug Fundacj Swi. J. obrowej  
pamięci Jm. X. Stanisława Ryski Biskupa Smudzkiego  
Fundatora

x

19

Fundatora naszego Kosciot tamiebnij Roduiski, który opada  
iako Wiersch gortami przy sposobie na to Przemiesnika  
y wszelkie inne potrzeby, to jest gorzkie taty, własnym  
swoim kosztem pokrywali, y innego drewna do naprawy  
regoz Kosciota ile będzie potrzeba wyciągata dodawali.

Inaczej nie czynię pod taskę naszą. Na co dla lepszej  
wiary daliśmy ten list nasz z podpisem ręki JmX. Wojcie  
cha Zabinskiego Dziekana y Officiata Wileń Procuratora  
naszego y z przyświadczeniem pieczęcią naszą. Pisan w Wilnie  
d. 16 Febr. A. 1646.

Wojciech Zabinski Dziekan  
y Procurator Wielebney Casy  
Wileń JmX.



## Summaryus Gruntow Sankowskich Plebaniy Roduiskiej Folwarku.

Pod Sankowem wszytkich gruntow nad trzy wtoki starey  
pomiaru nie masz. Dwanaście zaś wtok do tego Folwar  
ku należących jest w lasianku Dziugichszkach na  
zwanym nad Rzekę Jarzewicę za Roduiskimi Bro  
ziarami na Daszkiszkach siedzącymi który z jednej  
strony graniczą, a z drugiej Szymkien podany dworny z Be  
ciey y Czwartej Strony żywa woda, to jest Jarzewica  
rzeka graniczy. Ante hostilitatem Moschouitica na  
tym lasianku posiadłisię byli Plebanscy Poddani numero  
dziesiętek ale ich hostilitas rozpedbita inni pomarli.  
Pod wsią Grodziow wtok dziewięć za Jeziozem lasianek  
Kumpay należy do Sankowa z którego ptacono kop  
cztery teraz wakuie. Pod Sakunami wsią wtok  
jest dziewięć y te dwie wioski Plebanskie ograniczyły  
Sankowski ze wszech stron grunt a z Czwartej Ziemią

2

20 Dworni Heybowieze. W miasteczku Włocha y z placem pu-  
 stwie, na nim siedziato mieszkan dwóch, którzy pomarli.  
 Wogrodnikach są dwie Włocy, których tak wiele Ichmose  
 reuiduige Hoduiszki y pomiarz gruntow czynige oddali  
 Ogrodnikom Plebanskim iak wiele ich gruntu na dwor  
 na pasznią obrócili. Teraz ten grunt Wacwie ale poddani  
 przeniesli się do sakun wsi dla lepszej ochrony od zolnierza  
 Łasuanek Plebanski jest podle siany Heybowiczow y  
 Grodzion wie wielki. Plebania Hoduiszka ma Pasze  
 wnik dla paszy konia y siano trochy, y gruntu szmat  
 ga starym kosiostem (na ktorego miejscu krzyż stoi)  
 y za szkołą y szpitalem na ogrody wydzielony y sia-  
 ny od Dwornego gruntu obwiedziony.

Summary z Inwenty Plebanskiej.

Post hospititate iako się inni Poddani rozeszli, do domow  
 swych nie powrocili, y pozostali za czysteni exactiami  
 żołnierskimi y Cezarami. Republica do chleba nie  
 pobydzi, per consequent mamy z inegoy czynsz odda-  
 wali, inegoy nie oddawali atoli in annum czynszu od  
 wszystkich poddanych mogło się wybrać florenow czter-  
 dicesi plus minus Owsa Dziakielnego 1/2 plus  
 ming Kwota z karczmy osobliwie dochodzi florenow  
 piędziesiąt corok, plus niey koledy Włochskiej z Czyn-  
 szow dwornych fl. szesnascie y grz 1. 1/2, Od 100.  
 Ziemiom Dworskim corok pobychodzi florenow  
 dzietnascie, Reszta zostaje na nichze florenow  
 szesnascie dla rozycia się onych.

Præsens Inventarium Ecclesie Suppellectilibus et Subditorum  
 coram Nobis in visitatione Archidiaconalibus productum

Anno Domini 1675. die 2 Septemb.  
 Nicol. Lupski Ep.  
 Graf Andrei Wladyka

Jacobus Klein  
 Publ. Sac. Apl. Stutte  
 et J. R. in Actor. Vint. Notary  
 Aduncta

